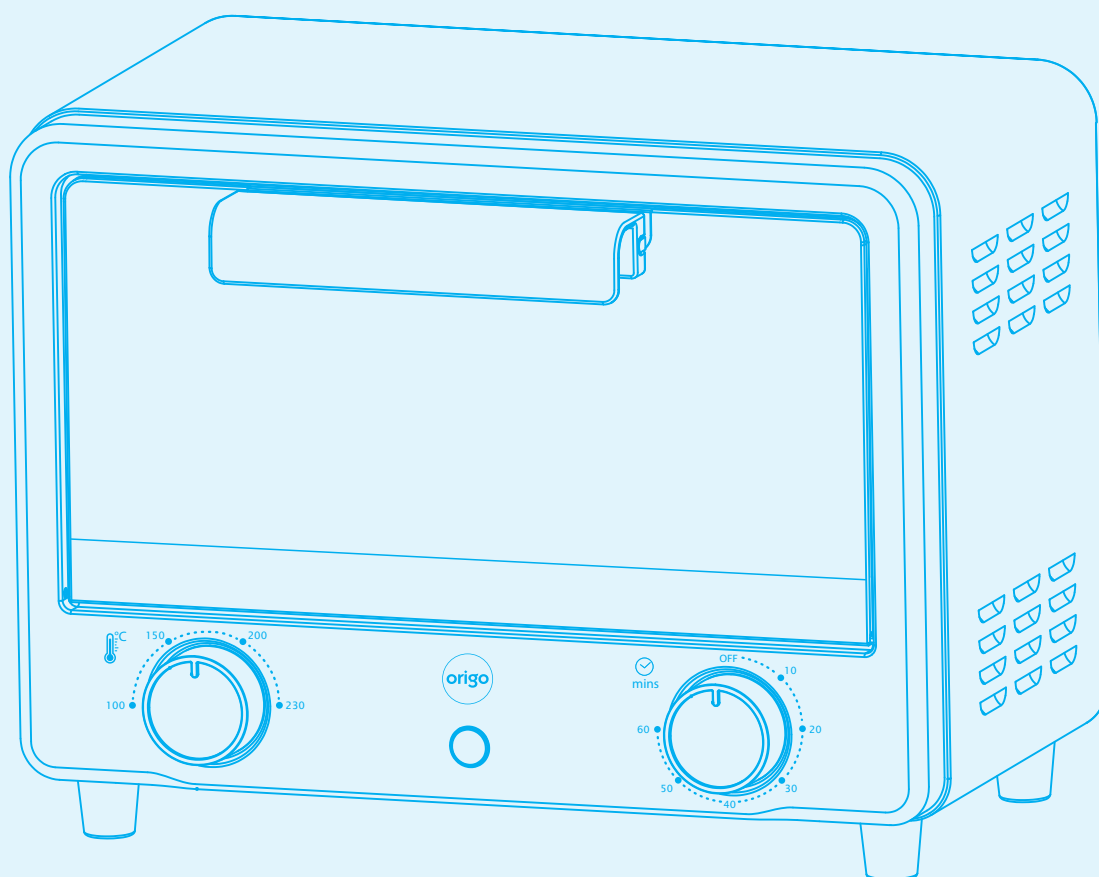




迷 你 焗 爐

Mini Electric Oven



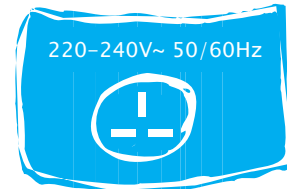
AF6010

使用說明書

Instruction Manual

- 使用產品前，請先細閱本使用說明書，並請妥善保存以便將來翻閱。
- 本說明書及其修正版本（如有）可於本公司網站www.origin.hk下載。
- 本說明書所載的功能、外觀、圖片及數據皆以實物為準。
- Read all instructions before using the product. Keep this manual for future reference.
- This instruction manual is also available at www.origin.hk.
- In case of any discrepancies between this manual and the actual product—such as functions, drawings, photos, or data—the actual product shall prevail.

- 本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士包括小孩或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示。大人應指導小孩不可把玩電器。
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 本產品是家用或在類似環境使用，例如：商店內部、辦事處以及其他類似工作環境的廚房區域、農舍、客戶在旅館、汽車旅館和其他住宅類型的環境。
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, office and other working environments; farmhouses; by clients in hotels; motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- 本機不能用於附加外置的時計或控制器。
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- 使用時確保本品放置於安全、平穩的表面上。
- Ensure the appliance is placed on a stable, secure surface to eliminate the possibility of tipping over or place the appliance away from water.
- 使用本產品前，請確定規格標貼上所示的額定電壓與當地供電電壓相同。如有疑問可向供應商查詢。
- Before using the appliance, check if the voltage marked on the rating label corresponds to the mains at your home.



- 電源線或保險線損壞時，不應自行更換。應到指定維修中心更換相同或更高規格的電源線或更換保險線。
- To prevent the risk of electric shock, DO NOT USE the appliance with damaged power cord, damaged fuse or plug. All repairs must be carried out by an authorized service technician. Never attempt to repair the power cord or plug yourself. Please take the damaged appliance to your local authorized service center.
- 本產品不應使用延長線與標稱小於13A的插座，必須使用與原裝同規格之電線。
- Use of an extension cord is not recommended as it may overheat and cause risk of fire. Use only the original power cord or one with the same specifications.
- 打開包裝，檢查產品。如發現產品有損壞，請勿使用及即時聯絡供應商。
- Open the package and check that the appliance is not damaged. If it is damaged, do not use it and contact your supplier immediately.

- 切勿於水源或易燃物品附近使用。
- DO NOT OPERATE this appliance near water sources or flammable liquids.
- 切勿於高溫表面上或附近使用本產品。
- DO NOT OPERATE this appliance on or near any hot surface.
- 為防止損害電源線，請勿把電源線掛放在檯邊上或接觸發熱的物體。
- Do not hang the power cord on the edge of table or touch the hot surfaces in order to avoid damage to the power cord.
- 如焗爐發生冒煙或起火現象，請保持爐門緊閉，以免因遇上空氣而加大火勢。在安全的情況下立即拔去電源插頭或關掉屋內電源總開關。切勿用水滅火，以免玻璃門爆裂。
- If the appliance smokes or catches fire, please keep the oven door closed as air will trigger the fire to spread more rapidly. You should unplug it from the power socket at once or turn off the master switch under a safe situation. Never try to put out the fire with water to avoid the glass door from cracking.
- 切勿使用任何物品蓋著焗爐表面或散熱位，特別是金屬物件、難於散熱或易燃物料，避免焗爐過熱而導致故障。
- Do not cover the appliance surface or air vents with any objects especially metal objects, heat-insulated or inflammable materials. It is to avoid unit malfunction due to overheating.
- 所有未開封的密封包裝食品(例如:罐頭)，不可使用本產品直接進行加熱，避免發生危險。
- To avoid any danger of explosion, Please do not heat canned goods without first removing the cover.
- 請勿將產品放在桌布或窗簾等可燃物料上或附近上使用。使用時不應靠近牆角，其周圍10cm內不應放置其他易燃物品，免溫度過高引起爆裂、變形、變色等。
- In order to prevent any accident, do not place the appliance on or near combustible materials such as a tablecloth or curtains. Do not operate this appliance near water sources or flammable liquids and keep at least 10 cm clearance around the appliance..
- 切勿烤焗塗有牛油或果醬的麵包或在烤盤上塗油，避免產生油煙或引起火災。
- Do not toast bread with butter or jam or spread oil on the grill tray to avoid smoke or fire.
- 在移動或清潔設備之前，讓焗爐冷卻約30分鐘。
- Let the Oven cool down for approximately 30 minutes before moving or cleaning it.
- 使用中的玻璃門表面會產生高溫。
- The glass window surface may get hot while the Oven is operating.
- 使用本產品期間或使用後短時間內，切勿觸摸本產品的內腔。
- Do not touch the inside cavity of the appliance when it is operating or shortly thereafter.

- 使用期間切勿把塑膠或紙質餐具放入本產品。
- Do not put plastic or paper utensils into the appliance while it is operating.
- 切勿使用加長電源線。
- Do not use extension cords.
- 切勿將金屬物件(如針或金屬線等)插入產品的機殼的縫隙，以防觸電及其他危險。
- Do not insert metallic objects (such as pins or wire) into the housing openings or ventilation slots to avoid electric shock or other dangers.
- 切勿讓本產品在無人看管的情況下運作。
- Never leave the appliance unattended when using.
- 切勿將本產品用於室外及建議烹飪以外的其他用途。(否則，有可能發生故障或產生危險。)
- Do not use the appliance outdoors or for any purpose other than cooking. (Misuse can cause potential injury and product damage.)
- 本產品運作時，爐門或外層表面可能會發熱，應避免徒手觸摸，更切勿讓小孩單獨使用或觸碰。
- The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating, so avoid touching it with bare hands, and never let children use or touch it alone.
- 切勿在本產品頂部或開啟的爐門上放置任何物件。
- Do not place anything on the top of the appliance or the open door.
- 配件在使用期間會發熱，須小心處理。請使用耐熱手套，切勿用手直接觸摸。
- The accessories will be hot during use, handle with care. Please use the heat-resistant gloves instead of touching the accessories directly with your hands.
- 完成烹飪後配件溫度甚高，取出配件時切勿觸摸。
- Once cooking is finished, the accessories will be extremely hot. Do not touch them directly when removing them.
- 如果烹調時間過長，食物會被烤焦，而煙霧會通過排氣口排出。如發現有黑煙從本產品中冒出，請立即拔掉本產品的插頭。待煙霧停止排放後再打開爐門。
- If the cooking time is too long, the food will be burnt, smoke will be released from the air outlet. Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before opening the appliance' s door.
- 切勿使用任何並非由製造商提供的配件。
- Do not use any accessories that are not provided by the manufacturer.
- 把食材放入配件前，請先將配件清理並抹乾。
- Clean and wipe dry the accessories before putting the ingredients inside.
- 避免將食物過密擺放，以確保受熱均勻。
- Avoid packing the food too tightly to ensure even heating.

- 請勿將異物如針、鐵絲等金屬物體黏在電源插頭上，以免造成觸電、短路或火災。
- Do not stick foreign objects such as needles, iron wires and other metal objects to the power plug to avoid electric shock, short circuit or fire.
- 如果本產品出現異常情況，例如有異常噪音、氣味或過熱等，請勿使用及即時聯絡供應商。
- If this product malfunctions, such as unusual noises, odors, or overheating, in case of doubt do not use the appliance and contact your supplier.
- 如長期不使用，發熱管可能會積聚油漬，再次使用時可能會產生大量油煙，此乃正常現象。
- If the appliance is not in use for a period, grease may accumulate on the heat element. Excessive smoke may occur when it is used again which is normal.
- 切勿將重物或剛從焗爐取出的灼熱容器擺放在打開的爐門玻璃上，以免造成玻璃爆裂及危險。
- To avoid glass cracking and danger, never put any objects or heated containers just taken out from the Oven on the open glass door.
- 打開爐門玻璃時，請輕放，防止爐門玻璃或門柄損壞。
- Be cautious when opening the door glass, to prevent damage to the door glass or door handle.
- 請使用獨立插座。使用萬能插頭或拖板，容易發生危險。
- Avoid using extension cords as it may overheat and cause fire.
- 包裝物料並非玩具，不可讓小孩玩耍。
- Do not let children play with the packaging materials.
- 拔除插頭時不可拉扯電源線，必須緊握插頭，把插頭拔出。
- Do not pull the power cord to disconnect it from the power source. Always grasp the plug to pull out.
- 本產品不適用於室外及作工業用途。
- This Product is intended for household use ONLY and not for industrial or outdoor use.
- 在連續烹調食物的間隔期間，請保持爐門打開，讓焗爐在烹調下一個食物之前冷卻下來。
- When cooking items one after another, leave the door open so that the Oven can cool down before cooking the next item.
- 防止電插座負荷過重或損害保險線，高耗電量之電器不能同時接駁到同一電插座或同一線路。
- To prevent overloading and blowing fuses, ensure that no other high power appliance is plugged into the same socket, or another socket which is connected in the same circuit.
- 使用時，切勿把本產品放置於火爐或發熱的物體附近。
- Do not use this appliance near stoves or other high-temperature objects.
- 電源線切勿靠近火源、高溫或隱藏在地毯之下，亦不可靠近水源。
- Do not place the power cord under carpets or blankets. Always keep the power cord away from walkways.

- 使用中或剛使用後，切勿用冰水或冷水清洗爐門玻璃，避免造成破裂。
- When the appliance is in use or right after use, do not clean the door glass with ice or cold water. Otherwise, the door glass may be broken.
- 時常留意烤焗中的食物，避免烤焦。烤焗容易燒焦的食物，請用錫紙蓋住，以免燒焦。
- Always monitor the food during cooking to avoid overcooking. Cover foods that are easily overcooked with aluminum foil to avoid overcook.
- 烘烤時，水蒸氣可能會凝聚於爐門周邊或玻璃上。這是由於食物當中的水分蒸發所造成，此為正常現象。
- When cooking, water vapor may condense around Oven door or on the door glass. This is because water evaporates from the food which is normal.
- 使用時，焗爐可能有聲音發出，這是由於加熱時物料和食物膨脹，並不表示發生故障。
- There may be sounds when the Oven is operating, it is due to thermal expansion of the materials and food, and it does not indicate any malfunction.
- 不可在潮濕或有積水的環境使用，不可將本機放於浴缸或大型容器上面。
- The appliance is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- 請確保錫紙或牛油紙沒有接觸到發熱管，以免發生火災。另外應注意錫紙及牛油紙可能會因烹調時間和狀況而導致起火。
- Make sure the aluminum foil does not touch the heat elements to avoid fire. Also, please note that the aluminum foil and cooking sheet could start a fire depending on the cooking time and conditions.
- 本產品並非玩具，請把本產品放置在兒童不能觸及的地方，以免孩童拉扯電源線或推翻本產品，發生意外。
- Extreme caution is necessary when the Product is used by or near children or invalids and whenever the Product is left operating unattended.
- 烤焗會釋出油脂或有醬汁的食物時(如生肉、魚、炸物等)，請用錫紙包裹食物及放於烤盤上，避免因食物油脂或醬汁濺到發熱管而起火。
- When cooking foods which are greasy or marinated with sauce (e.g. raw meat, fish, deep-fried food, etc), please wrap the food with aluminum foil and put them on the bake tray. It is to avoid the food grease or sauces from spilling onto the heat elements and cause fire.
-  本產品含有可回收材料，不可把本產品作為未分類廢物。請聯繫當地就近指定回收點。
-  This product contains recyclable materials. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.